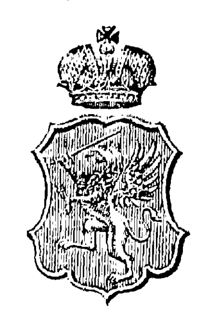
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXII. Jahrgang.

№ 117. Пятница 11. Октября. — Freitag 11. October **1874.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Вслѣдствіе представленія Рижскаго магистрата Лифляндское губ. управленіе симъ предлагаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ розыскивать нижепоименованныхъ, приписанныхъ къ Рижскому обществу лицъ, которые въ 1874 года скрылись отъ рекрутской повинности и въ случаѣ отысканія выслать ихъ по этапу въ Рижскій магистратъ.

Сіи люди суть:

Георгъ Гейнрихъ Юлій Плашманъ; Авг. Адольфъ Іоанъ Шульцъ; Гейнрихъ Озель; Янисъ Янсонъ; Григорій Константиновъ Семеновъ; Эдмундъ Іосифъ Аустингъ; Карлъ Гейнрихъ Бергъ; Альбинусъ Брейксто; Фрицъ Авотингъ; Михаилъ Плумитъ; Лудвигъ Озолингъ; Іоанъ Георгъ Шепаловскій; Иванъ Викентій Василевскій; Симонъ Гейнрихъ Эрле; Петръ Аль; Карлъ Теодоръ Гиргенсъ; Фридрихъ Готфридъ Веберъ; Андрей Густавъ Абель; Василій Александровъ Соловьевъ; Георгъ Гильдебрандъ; Ксаверій Скобицкій; Георгъ Вольдемаръ Грау; Іоанъ Янсонъ; Густавъ Рейнгольдъ Шницгеръ; Николай Афонасьевъ Кузницкій; Аншъ Эссерверзисъ, прозвищу Кальнингъ; Семенъ Савельевъ; Иванъ Максимовъ (Мосиковъ); Иванъ Ивановъ (Кузнецовъ); Лавръ Силинъ Бураковъ; Яковъ Назаровъ (Климовъ); Иванъ Ивановъ Оленовъ; Петръ Андрей Озолингъ; Бернгардъ Христіанъ Янсонъ; Карлъ Вильгельмъ Бернгутъ; Александръ Наумовъ Ивановъ; Томасъ Эдуардъ Соколовскій; Вильгельмъ Беньяминъ Земель; Евментій Евстѣевъ Дмитріевъ; Прокофій Ефимовъ Алексѣевъ; Кирилъ Богдановъ Филаретовъ; Гаврилъ Энгель; Карлъ Николаусъ Швальбе; Іоганъ Лудвигъ Албертъ Штейнъ; Фридрихъ Александръ Андерсонъ; Вильгельмъ Фрид. Янсонъ; Андрей Яковъ Кальнингъ; Георгъ Мунтинеръ; Яста Ивановъ Горшонокъ; Лаврентъ Титовъ Венедиктовъ; Савелій Савельевъ Растоперка; Филеолей Марковъ Кудряшъ; Фролъ Пахомовъ Ивановъ; Аника Васильевъ (Исаевъ); Прокофій Естигнѣевъ Ивановъ; Алексей Ѳоминъ Гаршонокъ; Иванъ Ермолаевъ (Митрофановъ); Семенъ Васильевъ Потаповъ; Максимъ Ивановъ (Никоновъ); Савелій Денисовъ (Егоровъ); Иванъ Егоровъ (Кононовъ); Варѳоломей Ермолаевъ Рыбаковъ; Наумъ Астафевъ Микѣевъ; Михей Ларіоновъ Калининъ; Илья Федоровъ Горшоновъ; Василій Ивановъ Федоровъ; Василій Кондратьевъ Федоровъ; Естигней Васильевъ (Пахеровъ); Иванъ Тимофѣевъ Рогалевъ; Филимонъ Александровъ Воробьевъ; Савелій Логиновъ Воробьевъ; Федоръ Калининъ Степановъ; Иванъ Кондратьевъ (Ивановъ); Акинъ Ѳедоровъ; Калина Парфеновъ Ивановъ; Василій Семеновъ Милоглазъ; Павелъ Кузьминъ Яковлевъ; Екимъ Яковлевъ Филиповъ; Симеонъ Михайловъ Колосовъ; Ананій Петровъ Чулковъ; Астафій Васильевъ (Григорьевъ); Феклистъ Яковлевъ Никитинъ; Андронъ Емельяновъ Евдокимовъ; Астафій Никифоровъ Григорьевъ; Ларіонъ Ивановъ Количинъ; Адолфъ Чернявскій; Самоила Васильевъ Добрынинъ; Иванъ Максимовъ Деревьевъ; Емельянъ Андрѣевъ Осиповъ; Лука Севастьяновъ Никифоровъ; Іоанъ Гейнрихъ Фридрихъ Пурингъ; Иванъ Михайловъ Ласевичъ; Евсей Васильевъ; Изотъ Константиновъ Григорьевъ; Борисъ Валбергисъ; Никифоръ Гавриловъ Яковлевъ; Янъ Пумпуръ; Эдуардъ Каспаръ Ломанъ; Александръ Александровъ Филиповъ; Калина Ивановъ Федотовъ; Парфенъ Власовъ Алистратовъ; Федотъ Дементевъ (Захаровъ); Андрей Ансъ Буркевичъ; Федосей Филиповъ Шершеновъ; Фридрихъ Карлъ Мелкертъ; Андрей Робертъ Пальмъ; Василій Мартинсонъ; Янъ Лакке; Янъ Зиллингъ; Мартинъ Фишеръ; Михайла Ефимовъ; Митрофанъ Тимофѣевъ (Алексѣевъ); Кондратій Федоровъ Ивановъ; Николай Якубовъ; Иванъ Ивановъ Петровъ; Лазаръ Федоровъ Касьяновъ; Фридр. Карлъ Александръ Якубовскій; Рудолфъ Густавъ Эдуардъ Голингъ; Семенъ Варфоломѣевъ Колпаковъ; Артамонъ Харитоновъ (Матвѣевъ); Дмитрій Андрѣевъ Григорьевъ; Петръ Петровъ Севченокъ; Савелій Макаровъ Дмитріевъ; Иванъ Антиповъ Вандошъ; Андрей Кузьминъ Кузнецовъ; Василій Ефимовъ (Степановъ); Изотъ Селивертовъ (Никиферовъ); Еремей Егоровъ (Кононовъ); Кондратій Леоновъ (Васильевъ); Дементій Мосѣевъ (Антоновъ); Ерофей Тимофѣевъ Ивановъ; Афанасій Федоровъ Сазоновъ; Кирьянъ Савельевъ Ташкинъ; Василій Архиповъ Соловьевъ II; Алексей Егинъ Аверьяновъ; Сафронъ Бѣлошеновъ; Григорій Васильевъ Тимофѣевъ; Петръ Бутузовъ; Сигизмундъ Петръ Левисъ; Николай Захаровъ Федоровъ.

№ 3062.

In Folge desfallsiger Unterlegung des Rigaschen Raths wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden desmittelst aufgegeben, nach den unten näher bezeichneten, zu Riga verzeichneten Personen, welche sich im Jahre 1871 der Rekrutirung entzogen, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle dieselben arrestlich an den Rigaschen Rath auszusenden.

Diese Personen sind:

Georg Heinrich Plaschmann alias Grünberg; Aug. Adolph Johann Schulz; Heinrich Ohsel; Jannis Janson; Grigori Konstantinow Semenow; Edmund Joseph Austing; Karl Heinrich Berg; Albinus Breiksto; Fritz Awoting; Michael Plumit; Ludwig Ohsoling; Johann Georg Schepalowski; Iwan Wikenti Wassiljewski; Simeon Heinrich Ehrgle; Peter All; Karl Theodor Jürgens; Friedrich Gottfried Weber; Andrei Gustav Abbel; Wassili Alexandrow Solowjew; Georg Hildebrand; Ksaweri Skobitzki; Georg Woldemar Grau; Johann Jannson; Gustav Reinhold Schnitzger; Nicolai Afonasjew Kusnitzki; Ansch Esserwersis, alias Kalning; Semen Saweljew; Iwan Maksimow (Mosikow); Iwan Iwanow (Kusnezow); Lawr Sillin (Burakow); Jakow Nasarow (Klimow); Iwan Iwanow Olenow; Peter Andrei Ohsoling; Bernhard Christian Jannson; Karl Wilhelm Bernhut; Alexander Naumow Iwanow; Tomas Eduard Sokolowski; Wilhelm Benjamin Seemel; Ewmenty Ewstjew Dmitrijew; Prokofi Efimow Alexsejew; Kirill Bogdanow Filaretow; Gawril Engel; Karl Nicolaus Schwalbe; Johann Ludwig Albert Stein; Friedrich Alexander Andersohn; Wilhelm Friedr. Jannson; Andrei Jacob Kalning; Georg Muntiner; Jasta Iwanow Gorschonok; Laurent Titow Wenediktow; Saweli Saweljew Rastoperka; Fileolei Markow Kudrjasch; Frol Pachomow Iwanow; Anika Wassiljew (Isajew); Prokori Jestignejew Iwanow; Alexei Fomin Garschonok; Iwan Jermolajew (Mitrofanow); Semen Wassiljew Potapow; Maksim Iwanow (Nikonow); Saweli Denüsow (Jegorow); Iwan Jegorow (Kononow); Warfolomey Jermolajew Ribakow; Naum Astafew Mikejew; Müchei Larionow Kalinin; Ilja Fedorow Gorschonok; Wassili Iwanow Fedorow; Wassili Kondratjew Fedorow; Jestignei Wassiljew (Pacherow); Iwan Timofejew Rogalew; Filimon Alexandrow Worobjew; Saweli Loginow Worobjew; Fedor Kalinin Stepanow; Iwan Kondratjew (Iwanow); Akin Fedorow; Kalina Parfenow Iwanow; Wassili Semenow Miloglas; Pawel Kusmin Jakolew; Jekim Jakowlew Filipow; Simeon Michailow Kolosow; Anani Petrow Tschulkow; Astafi Wassiljew (Grigorjew); Feklist Jakowlew Nikitin; Andron Jemeljanow Jewdokimow; Astafii Nikiforow Grigorjew; Larion Iwanow Kalitschin; Adolph Tschernjawski; Samoil Wassiljew Dobrinin; Iwan Maksimow Derejew; Jemeljan Andrejew Osipow; Luka Sewastjanow Nikiforow; Johann Heinrich Friedrich Puring; Iwan Michailow Lasewitsch; Jewsei Wasiljew; Isot Konstantinow Grigorjew; Boris Wallbergis; Nikifor Gawrilow; Jahn Pumpur; Eduard Kaspar Lomann; Alexander Alexandrow Filipow; Kalina Iwanow Fedotow; Parfen Wlasow Alistratow; Fedot Dementew (Sacharow); Andrei Ans Burkewitsch; Fedosei Filipow Scherschenok; Friedrich Karl Melkert; Andrei Robert Palm; Wasili Martinson; Jahn Lakke; Jahn Silling; Martin Fischer; Michael Jefimow; Mitrofan Timofejew (Aleksejew); Kondrati Fedorow Iwanow; Nikolai Jakubow; Iwan Iwanow Petrow; Lasar Federow Kasjanow; Friedr. Karl Alexander Jakubowski; Rudolph Gustav Eduard Goling; Semen Warfolomejew Kolpakow; Artamon Charitonow (Matwejew); Dmitri Andrejew Grigorjew; Peter Petrow Sewtschenok; Saweli Makarow Dmitrijew; Iwan Antinow Wandosch; Andrei Kusmin Kusnezow; Wassili Jefimow (Stepanow); Isot Seliwertow (Nikiferow; Jeremei Jegorow (Kononow); Kondrati Leonow (Wassiljew); Dementi Mosejew (Antonow); Jerofei Timofejew Iwanow; Afanasi Fedorow Sasonow; Kürjan Saweljew Taschkin; Wassili Archinow Solowjew II; Alexei Jegin Awerjanow; Safron Beloschenok; Grigori Wassiljew Timofejew; Peter Batusew; Sigismund Peter Lewis; Nicolai Sacharow Fedorow.

Nr. 3062.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

На основаніи распубликованнаго печатнымъ указомъ Лифл. губ. управленія 1873 г. за № 87 Высочайше утвержденнаго въ 16. день Іюня 1873 г. мнѣнія госуд. совѣта запрещено открывать на ярмаркахъ временныя выставки крѣпкихъ питей и винные погреба. Исключеніе изъ этаго правила можетъ быть допущено только съ особаго каждый разъ разрѣшенія губернатора и для тѣхъ только ярмарокъ, которыя учреждаются въ тѣхъ мѣстностяхъ, въ коихъ обыкновенно неимѣется питейныхъ заведеній.

Въ виду сего и принимая во вниманіе, что

прошенія о разрѣшеніи подобныхъ временныхъ выставокъ и винныхъ погребовъ поступаютъ нерѣдко къ губернскому начальству лишь за нѣсколько дней до открытія подлежащихъ ярмарокъ, такъ что представляются затрудненія къ наведенію надлежащихъ по существу ходатайства справокъ, — исправляющій должность Лифляндскаго губернатора доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что упомянутыя прошенія должны быть непремѣнно подаваемы по крайней мѣрѣ за 4 недѣли до открытія подлежащихъ ярмарокъ. № 2266.

Zufolge des mittelst Patents der Livländischen Gouv.-Verwaltung vom Jahre 1873 Nr. 87 veröffentlichen, am 16. Juni 1873 Allerhöchst bestätigten Reichsraths-Gutachtens ist die Eröffnung temporairer Getränk-Ausstellungen und Weinkeller auf Jahrmärkten verboten. Eine Ausnahme von dieser Regel kann nur mit besonderer jedesmaliger Genehmigung des Gouverneurs und nur für diejenigen Jahrmärkte gestattet werden, welche in Oertlichkeiten stattfinden, in denen gewöhnlich keine Getränkeanstalten vorhanden sind.

Im Hinblick hierauf und in Anbetracht dessen, daß Gesuche um Genehmigung derartiger temporairer Getränke-Ausstellungen und Weinkeller häufig erst einige Tage vor Abhaltung der betreffenden Jahrmärkte eingereicht werden, in der Kürze der Zeit aber die hinsichtlich der zur Beurtheilung der Sache erforderlichen Auskünfte die äußersten Schwierigkeiten darbietet, wird von dem stellv. Livländischen Gouverneur hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß die erwähnten Gesuche unfehlbar mindestens 4 Wochen vor dem Tage der Abhaltung der betreffenden Jahrmärkte einzureichen sind. Nr. 2266.

Вслѣдствіе циркулярнаго предложенія министерства внутреннихъ дѣлъ, и. д. Лифляндскаго губернатора предлагаетъ учрежденіямъ, на которыя возложено въ Лифляндской губерніи составленіе призывныхъ списковъ, повѣрять правильность внесенія подлежащихъ призыву лицъ въ призывные списки возможно заблаговременнѣе, такъ какъ неправильно внесенные въ призывные списки лица подлежатъ исключенію изъ оныхъ, что несомнѣнно окажетъ неблагопріятное вліяніе на подлежащій участокъ при разверсткѣ контингента между призывными участками. № 210.

In Folge einer desbezüglichen Vorschrift des Herrn Ministers des Innern wird von dem stellv. Herrn Gouverneur den mit der Anfertigung der Einberufungslisten betrauten Behörden desmittelst aufgetragen, die Richtigkeit der Eintragung der der Wehrpflicht unterliegenden Personen in die Einberufungslisten möglichst genau zu beprüfen und die unrichtig in dieselben Eingetragenen aus denselben rechtzeitig auszuschließen, da sie andernfalls bei der Repartition des Jahres-Contingents der vom Gouvernement zu stellenden Wehrpflichtigen auf die einzelnen Cantone, unzweifelhaft eine nachtheilige Wirkung auf dieselben ausüben müssen. Nr. 210.

Der Rigasche Dienstokladist Schuhmachergeselle Alexander Andreas hat Riga heimlich verlassen und drei minderjährige Kinder am hiesigen Orte zurückgelassen, ohne für die Versorgung derselben irgend welche Anordnung zu treffen.

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung werden daher sämmtliche Polizeibehörden hierdurch aufgefordert, den gedachten Alexander Andreas im Betreffungsfalle dieser Behörde zuzufertigen.

Riga Polizei-Verwaltung, den 3. October 1874.
Nr. 7861. 3

Von der Rigaschen Polizei-Verwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß bei derselben ein von verdächtigen Leuten zurückgelassenes graues Pferd nebst Wagen eingeliefert worden ist.

Die resp. Eigenthümer werden hierdurch aufgefordert, sich binnen 8 Tage a dato mit den erforderlichen Eigenthumsbeweisen bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden. Nr. 7793. 1

Riga-Polizei-Verwaltung, den 3. October 1874.

Vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung werden hiedurch die nachstehend namhaft gemachten Innungsmatrosen, welche sich seit drei und mehr Jahren nicht bei dem Rigaschen Innungsältermann, behufs Erneuerung ihrer abgelaufenen Pässe und zum Schiffsdienste gemeldet haben, aufgefordert, sich binnen kürzester Frist bei dem Innungsältermann einzufinden, widrigenfalls sie aus der hiesigen Matrosen-Innung werden ausgeschlossen werden:

Georg Mich. Buttler, Rigascher Dienstokladist.
Joh. Jacob Bersing, Rigascher Arbeiterokladist.
Peter Behrsing, Rigascher Arbeiterokladist.
Rudolph Berg, Libauscher Zunftokladist.
Joh. Fr. Behrsing, zum Gute Gouvernementshof verzeichnet.
Alex. Wilh. Johannsen, Windauscher Zunftokladist.
Jahn Jaksohn, zum Gute Enge-Uddaser verzeichnet.
Ernst Jannsohn, zum Gute Sahrzen verzeichnet.
Joh. Heinrich Kalning, Rigascher Arbeiterokladist.
Joh. Heinr. Kaschohting, Rigascher Arbeiterokladist.
Wilh. Kause, zum Gute Inzeem verzeichnet.
Joh. Kalle, zum Gute Magnushof verzeichnet.
Siemon Krasting, zum Gute Bolderaa verzeichnet.
Martin Leep, Rigascher Arbeiterokladist.
Jacob Lapse, zum Gute Angern verzeichnet.
Janne Lins, zum Gute Peter-, Weiß- und Werpenhof verzeichnet.
Reinhold Laufert, zum Gute Wandsen verzeichnet.
Wilhelm Meistersohn, zum Gute Magnusthal verzeichnet.
Jahn Norrenberg, zum Gute Kokenhusen verzeichnet.
Peter Ohsol, Rigascher Dienstokladist.
Peter Paul Osoling, Rigascher Arbeiterokladist.
Michel Fr. Paul, Rigascher Dienstokladist.
Jacob Andr. Petersohn, Rigascher Arbeiterokladist.
Hermann Seemel, zum Gute Bolderaa verzeichnet.
Joseph Joh. Schalkowsky, Rigascher Arbeiterokladist.
Ernst Schmit, zum Gute Erwahlen verzeichnet.
Heinrich Joh. Strikmann, Pernauscher Zunftokladist.
Casimir Stankewitz, Rigascher Dienstokladist.
Janne Semtrowitsch, zum Gute Nauditten verzeichnet.
Christ. Heinr. Wimbe, Rigascher Arbeiterokladist.
Albert Waldowsky, Windauscher Zunftokladist.
Alex. Zuber, Rigascher Zunftokladist.

Gleichzeitig werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden dringend ersucht, die vorbenannten Innungsmatrosen in ihrem Jurisdictionsbezirke ermitteln und zur Meldung bei dem Rigaschen Innungsältermann adstringiren zu wollen.

Riga, den 3. October 1874. Nr. 1757. 2

Am 8. Juli d. J. verstarb plötzlich auf dem Gute Champêtre ein dort dienender Tagelöhner, welcher angeblich Timm geheißen haben und verabschiedeter Soldat gewesen sein soll. Wenn nun die bisher zur Ermittelung der Hingehörigkeit defuncti angestellten Nachforschungen resultatlos geblieben sind, als werden alle Diejenigen, welche über defunctum Auskünfte zu geben im Stande sein sollten, desmittelst aufgefordert, sich sobald als möglich bei dieser Polizei-Abtheilung zu melden.

Riga Polizei-Abtheilung des Landvogteigerichts, den 8. October 1874. Nr. 2525. 3

Von der Gemeindeverwaltung des im Riga-Wolmarschen Kreise und Rujenschen Kirchspiele belegenen priv. Gutes Seyershof werden alle diejenigen Gemeindeglieder, welche bei der Anschreibung zu dieser Gemeinde hierselbst eine Caution deponirt haben, hierdurch aufgefordert, am 24. October d. J. im Rujen-Torneyschen Gemeindehause einzutreffen.

Seyershof Gemeindeverwaltung, am 28. Sept. 1874. Nr. 130. 2

Sämmtliche Stadt- und Land-Polizeiautoritäten werden von den Gemeinde-Verwaltungen der im Dorpat-Werroschen Kreise und Harjelschen Kirchspiele belegenen Güter Menzen-Taiwola, Saara und Lannemetz hiermit ersucht, darüber zu wachen, daß alle in ihrem Jurisdictionsbezirke sich aufhaltenden hiesigen Gemeindeglieder, behufs Anfertigung der Familienliste, bei dieser Gemeinde-Verwaltung sich melden und zwar spätestens bis zum 1. November d. J. Beizubringen sind die Altersattestate über nach der Revision Geborene, so wie Todtenscheine über das Ableben etwaiger Familienglieder nach der Revision.

Zugleich werden sämmtliche Stadt- und Land-Polizei-Autoritäten ersucht, Niemanden von hiesigen Gemeindegliedern im Jurisdictionsbezirke zu dulden, der nicht eine Bescheinigung über seine Anschreibung vorzuweisen hat. Nr. 518. 2

Menzen Gemeinde-Verwaltung, den 25. Sept. 1874.

Ahraschu mahzitaj pagastawaldischana Zehsu kreisē, usaizina wissus tohs kas zaur pahrakstischanu 1872, 1873 un 1874 gaddā schinnî pagasta eenahkuschi, wisswehlaki lihdſ 10. Nowemberi f. g. pee likkumigas strahpes sawu tehwa- krustamu-wahrdu, ka arri sawas familijas pawairoschanu un pamasinaschanu, tas ir ar dsimmschanas- un nahwes-sihmehm pee scho pagastwaldischanu usdoht. Kad tai 25. Nowemberi pulksten 9 no rihta Zehsis 1. Kantonam lohschu-wilkschana eesahkees, tad sewischki appakscha ar wahrdu minnehtus lohses stawehdamus pee paschu atbildeschanas usaizina neistruhkuschus eepreeksch tai 23. Nowemberi pee pagastawezzaka sanahkt. Muischu un pagastu palezijas tohp luhgtas, kurru widdû scha pagasta-lohzekli usturetos to augscheju laipnigi sinnahm darriht. Sasaukschanas-ruktôs eewesti un pee lohschu-wilkschanas janahk: Kahrl Peter Janowitsch; Jacob Kantor; Peter, Dahw dehls Ahbol; Dahw, Jacob dehls Ahbol; Mahrz Stihpneek; Peter Blumberg; Mahrz Rekkis; Dahw Wihgandt; Ansch Dsennis; Andrey Junga; Kahrl Fehrle; Kahrl Beisiter; Peter Kariton; Jacob Baltin.

Ahrasch mahzitaj pagastwaldischana, tai 4. Oct. 1874. Nr. 57. 3

No Raiskum muischas pagasta waldischanas (Walmeeras kreisē Straupes basniz draudsē) tohp zaur scho wissas pilsehtu- un semmu-polizeijas itt laipnigi luhgtas kurru waldibas aprinki tee te appakschâ ussihmeti ziltweki atrastôs to sinnamu darriht grïbbeht ka teem paschеem tai 1. Nowemberi f. g. neistruhkuscheem buhs Walmeerâ pee lohschu wilkschanas tikt un minnetâ deenâ lai katris pee 1 kantones meldahs, un ka tas kas scho wehrâ likt negribbetu zeetihs bahrgu likkumigu strahpi — tad schee buhs tee kurri 1853 gaddâ dsimmuschi ka

1) Mahrz Purrin,
2) Jahn Behrsing,
3) Peter Behrsing,
4) Peter Behrsing,
5) Peter Gailis,
6) Mahrz Rostock,
7) Jahn Sirdsing,
8) Jahn Kelpis,
9) Jurris Streistermann,
10) Kristap Sihlis,
11) Jahn Kahrkling,
12) Jurris Wihtolin,
13) Peter Ausin,
14) Jahn Zipst,
15) Peter Krams,
16) Mikkel Striegel,
17) Mikkel Mikkelsohn,
18) Atte Bahrdin,
19) Peter Putnis,
20) Peter Tetter. Nr. 202. 2

Raiskum pagasta waldischanâ, t. 5. Okt. 1874.

No Renzenu pagast-waldischanas (Burtneeku draudsē) teek wissas pilsehtu- un semju-polizejas laipnigi luhgtas, winnu aprinkôs dsihwodameem Renzenu pagast-lohzekleem zeeschi peekohdinaht, kâ tee tuhlin un wisswehlaki lihdſ 1. Nowemberi f. g. sewi un sawus pehz 4. Nowembera 1857 dsimmuschus un mirruschus familijas-lohzekkus, arr peeneschanu to dsimmschanas- un mirschanas-sihmu, dehl sagattawoschanas ta augsti pawehleta saimu-registera Renzenu pagast-waldischanai sinnamus darra. — Neklausitaji krittihs strahpê un atbildeschanâ. — Turklaht teek luhgts, neweenu Renzenu pagasta-lohzekli bes peerahdischanas, kâ to preekscheju usaizinaschanu un sawas pagasta-makſaschanas ispildijis irr, nepeeturreht.

Renzenu pagast-waldischanâ, tai 30. Septemberi 1874. Nr. 188. 2

Проклямы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. hat das Livländische Hofgericht auf Ansuchen des Agronomen Ernst Heinrich Schultz und der Emilie Wiberg kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche

A) wider die zufolge des am 18. April 1874 sub Nr. 104 hofgerichtlich corroborirten, am 6. April 1874 zwischen dem ehemaligen Werroschen Kaufmann Friedrich Eberhard Schultz, als Erbcedenten und dem Agronomen Ernst Heinrich Schultz, als Erbcessionar abgeschlossenen Erbcessionstransacts geschehene pfandweise Acquisition des im Dorpatschen Kreise und Theal-Fölkschen Kirchspiele belegenen Gutes Igast sammt Appertinentien und Inventarium bis zum 16. Mai 1893, Seitens des Ernst Heinrich Schultz, so wie
B) wider die Mortification und Deletion der angezeigtermaaßen gestohlenen extradirten Krepostoriginale folgender, auf dem Gute Igast ingrossirter Obligationen, als:
   1. der am 24. August 1867 sub Nr. 261 ursprünglich zum Besten des Heinrich Gernhardt ingrossirten, angeblich jure cesso an die Emilie Wiberg gediehenen Obligation groß 1000 Rbl. S. und
   2. der am 10. März 1870 sub Nr. 464 zum Besten der Emilie Wiberg ingrossirten Obligation groß 1000 Rbl. S., als auch
C) wider die Ausreichung neuer, an Stelle der abhanden gekommenen vorstehend ad B 1 und 2 näher bezeichneten Originalobligationen anzufertigender Krepost-Exemplare an die Emilie Wiberg, und zwar ratione der oben sub B 1 erwähnten Obligation mit einer Bescheinigung darüber, daß die qu. Forderung durch Cession an die Emilie Wiberg gediehen,

Einwendungen, oder an das beregte Gut Igast sammt Appertinentien und Inventarium und an die beregten beiden Igastschen Obligationen, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde resp. Ansprüche und Forderungen, rücksichtlich des

Gutes Igast, mit Ausnahme und unalterirtem Vorbehalte jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen, sowie der auf demselben ruhenden Pfandbriefforderung der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und der ingrossirten Privatforderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses Proclams und zwar rücksichtlich der Acquisition des Gutes Igast innerhalb der peremtorischen Meldungsfrist von einem Jahr, sechs Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum 17. October 1875, rücksichtlich der Mortification und Deletion der oberwähnten Igastschen Obligationen aber innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten, d. i. bis zum 2. März 1875 und nicht später als innerhalb der beiden von sechs zu sechs Wochen nachfolgenden Acclamationen mit solchen ihren vermeinten Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfristen Ausbleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich und für immer präcludirt und demgemäß das obgedachte Gut Igast sammt Appertinentien und Inventarium dem Agronomen Ernst Heinrich Schultz zum Pfandbesitz bis zum 16. Mai 1893 adjudicirt, die mehrberegten beiden Igastschen Obligationsdocumente über je 1000 Rbl. S. aber für in keiner Hinsicht ferner gültig, vielmehr für mortificirt und delirt erklärt und der Emilie Wiberg an Stelle der abhanden gekommenen beiden Igastschen Original-Obligationen von je 1000 Rbl. S. neue Krepost-Exemplare und zwar ratione der oben sub B 1 erwähnten Obligation mit einer Bescheinigung darüber, daß die qu. Forderung durch Cession an die Emilie Wiberg gediehen, ausgefertigt werden sollen. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, am 2. September 1874.

Nr. 4871. 1

Der Herr Advocat Berent sen. hat Namens der Wittwe Catharina Charlotte Hensell geb. Brose bei dem Rigaschen Landvogteigericht zur Anzeige gebracht, daß die auf dem der Impetrantin Cath. Charlotte Hensell geb. Brose gehörig gewesenen von ihr der Frau Collegien-Assessor Pauline Marie Issajew geb. Lietz verkauften, jenseits der Düna auf Hagenshof sub Pol.-Nr. 164 belegenen Immobile unterm 19. December 1830 zum Besten der J. C. Hensellschen Kinder ingrossirte Forderung von 500 Rbl. S. zufolge der am 27. Juni 1874 bei Einem Edlen Waisengericht dieser Stadt stattgefundenen Verhandlung durch die spätere Ausstellung einer Obligation über 800 Rbl. S. liquidirt worden, die betreffende Obligation über obgedachte am 19. December 1830 ingrossirte Forderung von 500 R. aber abhanden gekommen sei.

In Folge dessen werden von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts alle diejenigen, welche aus der vorbenannten Forderung noch irgend welche rechtliche Ansprüche erheben zu können vermeinen, desmittelst aufgefordert, solche Ansprüche binnen 6 Monaten a dato, also spätestens bis zum 3. März 1875, unter Beibringung der betreffenden Belege bei diesem Gerichte zu verlautbaren und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls keinerlei dergleichen Ansprüche mehr gehört werden, sondern der Impetrantin die weiteren Anträge wegen Exgrossation der am 19. December 1830 ingrossirten Hypothek von 500 R. S. offen gelassen werden werden.

Riga, den 2. September 1874. Nr. 1279. 1

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des am 8. Januar 1850 verstorbenen hiesigen Einwohners Anton Korpulewsky, der sich im Besitz seiner Großtochter, der Frau Maria Jankowsky, geb. Gutkow, befindet, gleiche oder bessere Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 19. März 1875 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden, um daselbst ihre etwanigen Ansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit denselben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Riga-Rathhaus, den 19. September 1874.

Nr. 698. 2

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть къ наслѣдству умершаго 8-го Января 1850 года Рижскаго жителя Антона Корпулевскаго, находящемуся во владѣніи его внучки, Г-жи Маріи Янковской, урожд. Гутковой, равныя или лучшія наслѣдственныя требованія, явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 19. Марта 1875-го года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока небудутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою. № 698. 2

Рига-ратгаузъ, 19. Сентября 1874 года.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der allhier verstorbenen Wittwe Juliane Dorothea Schwarz, verwittwet gewesenen Tiedke, geb. Kallwitz, irgend creditorische Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben verschuldet sein sollten, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 16. März 1875 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Schulden anzuzeigen, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 689. 2

Riga-Rathhaus, den 16. September 1874.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какое либо требованіе къ наслѣдству, оставшемуся по смерти вдовы Юліаны Доротеи Шварцъ, бывшей замужемъ за Тидке, урожд. Калвицъ, или кто состоитъ ему должнымъ, явиться въ Сиротскій Судъ или Канцелярію онаго либо лично, либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 16. Марта 1875 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій, а также показанія своихъ долговъ; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока небудутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою; съ должниками же будетъ поступлено по законамъ. № 689. 2

г. Рига-ратгаузъ, 16. Сентября 1874 года.

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Rigaschen Vogtei-Gerichte anhängigen General-Concurssache des abwesenden Korbmachers Moritz Müller ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Rigaschen Vogtei-Gerichte Alle und Jede, die an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogtei-Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, resp. berücksichtigt werden sollen, mit den etwaigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 20. Sept. 1874. Nr. 503. 2

Nachdem von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga in der bei dem Rigaschen Vogtei-Gerichte anhängigen General-Concurssache des hiesigen Handlungs-Commis Friedrich Eduard Wilhelm Salte ein Proclam ad concursum creditorum et ad convocandos debitores nachgegeben worden, werden von dem Rigaschen Vogtei-Gerichte Alle und Jede, die an den genannten Gemeinschuldner irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, resp. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, resp. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegations-Termine, bei diesem Vogtei-Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf dieser Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter zugelassen, resp. berücksichtigt werden sollen, mit den etwanigen Debitoren der in Rede stehenden Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogtei-Gerichte den 20. Sept. 1874. Nr. 507. 2

Demnach von Einem Wohledlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga ein Proclam ad concursum creditorum des Kaufmanns Julius Gabler nachgegeben worden, als werden von der I. Section des Landvogtei-Gerichts dieser Stadt, Alle und Jede, die an den gedachten Gemeinschuldner irgend welche Anforderung zu haben vermeinen oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und resp. unter Androhung der für den Unterlassungsfall verordneten Strafbestimmungen, angewiesen, mit sothanen ihren Ansprüchen resp. Zahlungsverpflichtungen unter Beibringung gehöriger Belege binnen sechs Monaten a dato, wird sein bis zum 19. März 1875 und beziehentlich der alsdann von 8 zu 8 Tagen anzuberaumenden drei Allegationstermine bei diesem Landvogtei-Gerichte entweder in Person oder durch einen gehörig legitimirten und instruirten Bevollmächtigten sich zu melden und anzugeben, widrigenfalls die resp. Creditoren nach Ablauf solcher Präclusivfrist mit ihren Anforderungen nicht weiter berücksichtigt noch zugelassen werden sollen, mit den etwaigen Debitoren rubr. Concursmasse aber nach den Gesetzen verfahren werden wird. Nr. 1377. 2

So geschehen Riga-Rathhaus, in der I. Section des Landvogteigerichts, den 19. September 1874.

Von einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst mit Hinterlassung eines förmlichen Testaments verstorbenen Peter Gawrila Orlowsky, sowie an den Nachlaß des hierselbst mit Hinterlassung einer letztwillig, jedoch nicht unter Beobachtung der für die Errichtung von Testamenten nach Stadtrecht vorgeschriebenen Formalitäten, getroffenen Verfügung verstorbenen Fräuleins Agnes Normann unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Peter Gawrilow Orlowsky, resp. die letztwillige Verfügung des Fräuleins Agnes Normann anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, — hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 3. April 1875 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments, resp. der letztwilligen Verfügung zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 1155. 3

Dorpat-Rathhaus, am 3. October 1874.

Von dem Rathe der Stadt Walk wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß über den Rest des, aus dem öffentlichen Verkauf des dem weil. Edelmann Friedrich von Grochowsky gehörig gewesenen, in der Stadt Walk sub Pol.-Nr. 75 belegenen Wohnhauses erzielten Meistbotsschillings der Concurs eröffnet worden ist und werden demnach Alle, welche an den bezeichneten Meistbotschillingsrest irgend welche Ansprüche erheben zu können vermeinen, hiermit aufgefordert, sich mit ihren Ansprüchen binnen 6 Monaten vom heutigen Tage ab gerechnet, also spätestens bis zum 20. März 1875 bei diesem Rathe zu melden, bei der Verwarnung, daß sie nach Ablauf dieser Frist mit ihren Ansprüchen nicht weiter gehört, sondern mit denselben gänzlich abgewiesen werden sollen. Zugleich wird allen Denjenigen, welche der Nachlaßmasse des vorbezeichneten Friedrich von Grochowsky in irgend einer Weise verschuldet sind oder ihm gehörige Gelder oder andere Vermögens-Stücke in Händen oder Verwahr haben, hierdurch nachdrücklichst anempfohlen, bei Vermeidung gesetzlicher Beahndung, binnen derselben Frist bei diesem Rathe die schuldige Anzeige zu machen. Nr. 1164. 3

Walk-Rathhaus, am 20. September 1874.

Mand. nom. des Fräuleins Emilie Wieberg ist von dem Herrn Hofgerichtsadvocaten A. L. Wulffius bei dem Rathe der Stadt Walk darauf angetragen worden, zur Mortification einer, auf dem in der Stadt Walk belegenen dem Herrn Friedrich Eberhard Schultz gehörigen und demselben am 6. Juni 1850 öffentlich aufgetragenen Wohnhause ingrossirt befindlichen, von dem genannten Herrn Friedrich Eberhard

Schultz zum Besten des Fräuleins Emilie Wieberg ausgestellten und am 4. December 1872 dem Pfandbuche für die Stadt Walk einverleibten hypothekarischen Obligation über 600 Rbl. S., da das Original-Schulddocument abhanden gekommen, ein Proclam zu erlassen.

In solchem Anlaß fordert der Rath der Stadt Walk Alle und Jede, welche wider die Mortification und Deletion der beregten abhanden gekommenen Obligation von 600 Rbl. S.-M. Einwendungen oder Ansprüche an dieselbe formiren zu können vermeinen sollten, in Grundlage des Art. 3128 des III. Theils des Provinzialrechts der Ostsee-Gouvernements, hierdurch auf, ihre vermeinten Einwendungen, Ansprüche oder Forderungen im Laufe von 6 Monaten a dato, spätestens also bis zum 20. Februar 1875 bei diesem Rathe ordnungsmäßig zu verlautbaren, bei der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit allen ferneren solchen Einwendungen und Ansprüchen gänzlich und für immer präcludirt werden sollen, das obgedachte Forderungsdocument aber als in keiner Hinsicht ferner giltig, vielmehr für mortificirt und delirt erkannt und an Stelle des abhanden gekommenen ein neues Exemplar ausgefertigt werden wird. Nr. 1078. 2

Walk-Rathhaus, am 20. August 1874.

Kad tas pee Druweenas walsts (Walkas aprinkî, Tirsas draudsê) peerakstits Jehkab Krastin ir parradu dehl konkursi krittis un winna mantas tiks okzionâ pahrdotas, un — tas pee Welke walsts (Zehsu aprinkî Wez-Peebalgas draudsê) peerakstits scheejenas Pehrle mahjas renteneeks Peter Albert ir nomirris un kurra mantas parradu dehl tiks okzionâ pahrdotas, tad teek zaur scho wissi winnu parradu dewejî un nehmejî usaizinati, treju mehneschu laikâ, tas irr lihdf 4. Janwar 1875 pee schahs walststeesas peeteiktees, jo pehz tam pirmajee wairs netiks klausiti un arr otreem pehz likkumeem isdarrihts. Nr. 63. 3

Druweenas walststeesa, taî 4. Oktoberi 1874.

No Bihrin-Eijkasch- un Petrupes-pagasta teesas teek zaur scho sinnams darrihts, ka tas to scheijeenes mahju Skutte un Wetzkohl pirzejs un lohpu andalmanis Jahn Maldau, kas Limbaschos dsihwo paradu dehl konkursi krittis irr; tadehl teek no schihs pagasta teesas wissi, kam tas minnets Jahn Maldau parada buhtu, ka arri tee kas tam Jahn Maldau parada irr, usaizinati eeksch trihs mehnesch laika, tas irr wissweelakî lihds 15. Dezemb. s. g. pee Bihrin-Eijkasch un Petrupes-pagasta teesas peeteiktees un sawas prassischanas jeb sawu paradu usdoht ja pehz tam neweens netiks peenemts tik ar parradu sliehpejeem gan pehz likkuma isdarrihts.

Bihrinû pagasta teesa, tai 14. Septemb. 1874. Nr. 100. 2

Торги. Torge.

Diejenigen, welche die Lieferung von Steinmaterial zur Remonte der von der Stadt Riga zu unterhaltenden Strecken der Riga-Engelhardtshoffschen und Riga-Mitauer Chaussée pro 1875 übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 15. und 17. Oktober d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung resp. ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1163. 2

Riga-Rathhaus, den 8. October 1874.

Лица, желающія принять на себя поставку каменныхъ матеріаловъ, потребныхъ для ремонта содерживаемыхъ городомъ участковъ Рижско-Энгельгардгофскаго и Рижско-Митавскаго шоссе за 1875 годъ, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской коммисіи городской кассы 15. и 17. ч. сего Октября мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся.

г. Рига-ратгаузъ, 8. Октября 1874 г. № 1163. 2

Diejenigen, welche die Arbeiten zur Reparatur der Holzbrücke über den Marienmühlen-Graben und zur Herstellung einer hölzernen Ueberfahrt bei der Communicationsstraße auf der Mitauer Chaussée übernehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 15. und 17. October d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit beim Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 1165. 2

Riga-Rathhaus, den 8. October 1874.

Лица, желающія принять на себя производство работъ по починкѣ деревяннаго моста чрезъ Маріинъ-мельничный ровъ и по сооруженію деревяннаго переѣзда у комуникаціонной улицы по Митавскому шоссе, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской коммисіи городской кассы 15. и 17. ч. сего Октября мѣсяца, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 1165. 2

г. Рига-ратгаузъ, 8. Октября 1874 года.

Отъ С.-Петербургскаго губернскаго правленія объявляется, что въ исполненіе указа Правительствующаго Сената, для удовлетворенія долговъ наслѣдниковъ купцовъ Матуса и Нохима Гринеровъ — казенныхъ 596 руб. $22^1/_2$ коп. и частныхъ 4895 руб., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ недвижимое имѣніе Гринеровъ, состоящее въ губернскомъ городѣ Могилевѣ, 1. части, по Маковецкому переулку и Шкловской ул., заключающее въ себѣ каменныя обгорѣлыя стѣны 3-этажнаго дома длин. 7 саж., шир. 5 саж. и вышиною до 17 арш. каменный фундаментъ, оставшійся отъ деревяннаго дома, длин. 6 саж. 1 арш., шир. 7 саж. 2 арш. и земли 292 квадр. саж. и 2 арш.; оцѣнено въ 1878 руб. Продажа эта дудетъ производиться въ срокъ торга 17. Января 1875 года, съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго губернскаго правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 8087. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:
совѣтникъ: **Гакенъ.**
Старшій секретарь Г. Гафферберъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

No Stalbes pagasta teesas, Straupes draudsê, teek zaur scho sinnams darrihts, ka pehz augstakas teesas spreeduma scheijeenes Keegelneek mahjâ

82 affes usziritas malkas

us okzioni wairak sohlitajeem tiks pahrdohta, — tadehl malkas-pirzeji zaur scho tohp usaizinati, 30. Oktoberî s. g. pulksten 10 preeksch pusdeenas scheijeenes Keegelneek mahjâ sanahkt. Nr. 46. 2

Stalbes pagasta teesâ, taî 1. October 1874.

Mit obrigkeitlicher Genehmigung wird der bisherige

Laudohnsche Martini-Markt

alljährlich **am 14. November** abgehalten werden.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. des zum Gute Greudsen verzeichneten Jacob Stahl d. d. 23. August 1874 Nr. 14446.

Das B.-B. der zum Gute Dahlen verzeichneten Anna Grunde d. d. 31. Januar 1874 Nr. 988, giltig bis zum 2. October 1874.

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 11. Октября 1874 г. Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)